

Antoni Góngora

Visat núm. 6
(octubre 2008)

per **Monserrat Franquesa i Joaquim Gestí**

Antoni Góngora va néixer a El Alquíán, Almeria, el 1962. És llicenciat en filologia clàssica per la Universitat de Granada (1985) i en filologia catalana per la de Girona (1995). Actualment és professor d'institut. A Granada assistí a les classes de grec modern del professor Morfakidis, fundador i director del Centro de Estudios Bizantinos y Neogriegos d'aquella universitat, i a cursos de català, que havia començat a aprendre de manera autodidacta.

El 1990, portat per l'interès per la nostra llengua, es traslladà a Catalunya per cursar la carrera de filologia catalana. Al mateix temps, continuà els estudis de grec modern, obtenint el Certificat d'Aptitud de l'Escola Oficial d'Idiomes de Barcelona (1998) i el de la Universitat de Salònica (1999).

Com a traductor, ha versionat Emmanuil Roïdis, de qui ha publicat dues obres, *La papessa Joana*, el 1998, i *Un marit de Siros*, el 2001. També del grec modern, ha traduït *La pesta* de Franguiàs, *Vassilis l'Arvanitis* de Mirivilis i *TALGO* de Vassilis Alexakis, que esperem aviat veuran la llum. És autor del relat «Moskov-Selim de Geòrgios Viziïnós» dins l'edició integral dels relats d'aquesta narrador grec.